

CHƯƠNG TRÌNH ĐÀO TẠO CHUẨN TRÌNH ĐỘ ĐẠI HỌC

Ngành: Ngôn ngữ Đức

Mã số: 7220205

*(Ban hành theo Quyết định số 1935 /QĐ-ĐHNN, ngày 22 tháng 8 năm 2023
của Hiệu trưởng trường Đại học Ngoại ngữ-ĐHQGHN)*

PHẦN I: GIỚI THIỆU CHUNG VỀ CHƯƠNG TRÌNH ĐÀO TẠO

1. Một số thông tin về ngành đào tạo

- Tên ngành đào tạo:

Tiếng Việt: Ngôn ngữ Đức

Tiếng Anh: German Language

- Mã số ngành đào tạo: 7220205

- Ngôn Ngữ đào tạo : Tiếng Đức + Tiếng Việt

- Danh hiệu tốt nghiệp: Cử nhân

- Thời gian đào tạo: 04 năm

- Tên văn bằng tốt nghiệp:

Tiếng Việt: Cử nhân ngành Ngôn ngữ Đức

Tiếng Anh: The Degree of Bachelor in German Language

- Đơn vị được giao nhiệm vụ đào tạo: Trường Đại học Ngoại ngữ, ĐHQGHN.

2. Mục tiêu đào tạo

- Mục tiêu chung:

Chương trình Cử nhân Ngôn ngữ Đức đào tạo ra nguồn nhân lực chất lượng cao trong các lĩnh vực ngôn ngữ, văn hóa, giáo dục và xã hội với năng lực làm việc chuyên nghiệp, sáng tạo và có thể dẫn dắt sự đổi mới, sáng tạo trong bối cảnh nhiều thay đổi của thế kỷ 21; có năng lực thực hành phẩm chất và đạo đức nghề nghiệp cần thiết. Cử nhân ngành Ngôn ngữ Đức có khả năng tham gia giảng dạy, nghiên cứu, dẫn dắt và đóng góp cộng đồng trong lĩnh vực liên quan tới các định hướng ngành đào tạo.

2.2. Mục tiêu cụ thể

CTĐT cử nhân Ngôn ngữ Đức đặt các mục tiêu cụ thể đối với người học như sau:

- i. Sử dụng tiếng Đức tương đương bậc 5 và tiếng Anh tương đương bậc 3 theo Khung Năng lực Ngoại ngữ 6 bậc dùng cho Việt Nam;

ii. Vận dụng hiệu quả kiến thức ngôn ngữ, văn hóa và xã hội, kiến thức liên ngành (biên-phiên dịch, kinh tế, du lịch), và kiến thức công nghệ thông tin để thực hành nghề nghiệp một cách sáng tạo;

iii. Biết phân tích và đánh giá các xu hướng phát triển trong lĩnh vực ngành nghề của mình để định hướng, và đưa ra được các giải pháp chuyên môn phù hợp trong quá trình làm việc;

iv. Có năng lực tự đào tạo và phát triển chuyên môn; có khả năng dẫn dắt, lãnh đạo về chuyên môn, không ngừng học tập để phát triển bản thân.

3. Thông tin tuyển sinh

- **Hình thức tuyển sinh:** Thông tin tuyển sinh theo Quy chế tuyển sinh, đề án tuyển sinh được ĐHQGHN phê duyệt và hướng dẫn tuyển sinh đại học hàng năm của Bộ GD&ĐT và ĐHQGHN.

- **Đối tượng tuyển sinh:** Thí sinh tốt nghiệp THPT trên cả nước, đăng ký xét tuyển vào chương trình đào tạo theo các tổ hợp xét tuyển Trường đã công bố.

PHẦN II. CHUẨN ĐẦU RA CỦA CHƯƠNG TRÌNH ĐÀO TẠO

1. Kiến thức

PLO 1: Vận dụng kiến thức cơ bản về khoa học xã hội, khoa học chính trị và pháp luật; kiến thức về quốc phòng an ninh, giáo dục thể chất, và kiến thức về thế giới quan đương đại vào thực hành nghề nghiệp, nghiên cứu và học tập

PLO 2: Vận dụng các kiến thức về công nghệ thông tin; kiến thức cơ bản về quản lí, điều hành; kiến thức về trí tuệ cảm xúc và giao tiếp xã hội trong các hoạt động thực hành nghề nghiệp, nghiên cứu và học tập

PLO 3: Phân tích những đặc điểm ngôn ngữ, văn hóa và xã hội của các quốc gia nói tiếng Đức, các quốc gia trong khu vực Đông Nam Á, và các quốc gia khác trên thế giới trong tương quan với ngôn ngữ, văn hóa và xã hội Việt Nam

PLO 4: Vận dụng các kiến thức nền tảng, bao gồm cả kiến thức lý thuyết và kiến thức thực tiễn, của định hướng ngành (Biên – Phiên dịch; Kinh tế; Du lịch) để thực hành tốt các công việc nghề nghiệp có liên quan

2. Kỹ năng

PLO 5: Sử dụng hiệu quả các kỹ năng hợp tác, tư duy phản biện, giải quyết vấn đề, lập kế hoạch, tổ chức và giám sát trong các hoạt động học tập và thực hành nghề nghiệp

PLO 6: Vận dụng kỹ năng dẫn dắt đội nhóm trong hoạt động học tập và thực hành nghề nghiệp, xây dựng các ý tưởng sáng tạo khởi nghiệp nhằm tạo việc làm cho mình và cho người khác

PLO 7: Sử dụng tiếng Đức tương đương bậc 5 và tiếng Anh tương đương bậc 3 theo Khung Năng lực Ngoại ngữ 6 bậc dùng cho Việt Nam

PLO 8: Vận dụng linh hoạt và phù hợp quy tắc ứng xử trong giao tiếp để giải quyết các tình huống phát sinh trong hoạt động nghề nghiệp

<p>Định hướng Biên phiên dịch</p>	<p>PLO 9: Đánh giá ngôn bản tiếng Đức trên cơ sở vận dụng các kiến thức cơ bản về ngôn ngữ học tiếng Đức</p> <p>PLO 10: Truyền tải đầy đủ và hiệu quả thông điệp giữa 2 ngôn ngữ Việt – Đức bằng hình thức nói và viết trên cơ sở vận dụng những kiến thức, phương pháp và kỹ thuật biên, phiên dịch cho các chủ đề phổ biến</p> <p>PLO 11: Thực hiện hoạt động nghiên cứu chuyên ngành gắn với bối cảnh thực tế trên cơ sở vận dụng tổng hợp các kiến thức chung đa lĩnh vực và chuyên ngành biên, phiên dịch</p>
<p>Định hướng Kinh tế</p>	<p>PLO 9: Đưa ra giải pháp cho một số vấn đề về kinh tế và đề xuất các chiến lược kinh doanh hiệu quả</p> <p>PLO 10: Thực hiện các hoạt động đàm phán, giao dịch, kí kết hợp đồng kinh doanh; các việc liên quan đến kinh tế đối ngoại ...</p> <p>PLO 11: Thực hiện hoạt động nghiên cứu chuyên ngành gắn với bối cảnh thực tế trên cơ sở vận dụng tổng hợp các kiến thức chung đa lĩnh vực và chuyên ngành kinh tế</p>
<p>Định hướng Du lịch</p>	<p>PLO 9: Thuyết trình về các vấn đề lịch sử, văn hóa, và con người một cách chính xác và thú vị</p> <p>PLO 10: Xây dựng, điều hành hiệu quả các hoạt động/chương trình du lịch</p> <p>PLO 11: Thực hiện hoạt động nghiên cứu chuyên ngành gắn với bối cảnh thực tế trên cơ sở vận dụng tổng hợp các kiến thức chung đa lĩnh vực và chuyên ngành du lịch</p>

3. Năng lực tự chủ và trách nhiệm

PLO 12: Tự định hướng các hoạt động học tập, nghiên cứu và thực hành nghề nghiệp; đưa ra kết luận chuyên môn và có thể bảo vệ quan điểm một cách logic, khoa học và thuyết phục

PLO 13: Chủ động đánh giá chất lượng hoạt động và thiết kế các giải pháp cải thiện hiệu quả các hoạt động học tập và thực hành nghề nghiệp

PLO 14: Thể hiện tính chuyên nghiệp: luôn tuân thủ các quy định về sự liêm chính và đạo đức nghề nghiệp; nghiêm túc, có trách nhiệm khi tham gia các hoạt động học tập và thực hành nghề nghiệp

PLO 15: Chủ động tham gia các hoạt động phục vụ cộng đồng trong lĩnh vực liên quan đến chuyên ngành đào tạo

4. Vị trí việc làm mà sinh viên có thể đảm nhiệm sau khi tốt nghiệp

Nhóm 1 – Biên dịch viên/Phiên dịch viên/Biên tập viên: có khả năng làm việc độc lập với tư cách là một biên dịch viên cho các văn bản viết hoặc một phiên dịch viên cho các cuộc gặp gỡ tiếp xúc song phương thông thường và cấp lãnh đạo cơ quan, biên tập viên tại các nhà xuất bản có xuất bản phẩm là tiếng Đức, biên tập và truyền tin hàng ngày, hiệu đính bản tin các chương trình thời sự, văn hóa xã hội của các cơ quan thông tấn, báo chí, đài truyền hình, đài phát thanh ...

Nhóm 2 – Thư ký văn phòng/Trợ lý đối ngoại/Nhân viên kinh doanh, văn phòng/Hướng dẫn viên du lịch/Điều phối dự án: có khả năng làm việc trong các văn phòng thuộc công ty nước ngoài, liên doanh hoặc công ty Việt Nam, phụ trách các mảng công việc liên quan đến đối ngoại, hợp tác, kinh doanh, xuất nhập khẩu, du lịch với các đối tác nước ngoài, tham gia đàm phán, giao dịch, ký kết hợp đồng kinh doanh, theo dõi hợp đồng liên quan, lập kế hoạch, chương trình đón tiếp khách quốc tế, tổ chức các tour du lịch, xử lý các công việc có liên quan đến năng lực nói, viết tiếng Đức.

Nhóm 3 – Giáo viên: Người học có nhu cầu chuyển sang công tác giảng dạy tiếng Đức sau khi hoàn thành khóa đào tạo nghiệp vụ sư phạm, người học có thể tham gia làm trợ giảng dạy tiếng Đức tại các trường Đại học, Cao đẳng và dạy tiếng Đức tại các trường THPT.

Nhóm 4 - Nghiên cứu viên: Người học có thể làm nghiên cứu viên trong các trung tâm nghiên cứu văn hóa, ngôn ngữ hoặc tiếp tục nghiên cứu ngôn ngữ Đức và học lên trình độ cao học cùng chuyên ngành.

5. Khả năng học tập, nâng cao trình độ sau khi tốt nghiệp

- Có khả năng tự học tập về các vấn đề lý luận và thực tiễn có liên quan đến công việc dịch thuật, các công việc văn phòng, các công tác nghiên cứu và giảng dạy.
- Cử nhân ngành Ngôn ngữ Đức có cơ hội học lên bậc cao hơn (Thạc sĩ, Tiến sĩ) các chuyên ngành thuộc lĩnh vực ngôn ngữ học, văn hóa, kinh tế, du lịch, v.v.

PHẦN III: KHUNG CHƯƠNG TRÌNH ĐÀO TẠO

1. Nội dung chương trình đào tạo

1.1 Tóm tắt yêu cầu chương trình đào tạo

Tổng số tín chỉ của chương trình đào tạo: **129 tín chỉ**

Khối kiến thức chung: **21 tín chỉ**

(không tính các học phần: Ngoại ngữ B2, Kỹ năng bổ trợ, GDTC, GDQP-AN)

Khối kiến thức chung theo lĩnh vực: **9 tín chỉ**

+ *Bắt buộc:* *3 tín chỉ*

+ *Tự chọn:* *6 tín chỉ*

Khối kiến thức chung cho khối ngành: **12 tín chỉ**

+ *Bắt buộc:* *6 tín chỉ*

+ *Tự chọn:* *6 tín chỉ*

Khối kiến thức chung cho nhóm ngành: **51 tín chỉ**

+ *Bắt buộc:* *45 tín chỉ*

+ *Tự chọn:* *06 tín chỉ*

Khối kiến thức ngành **36 tín chỉ**

+ *Bắt buộc:* *18 tín chỉ*

+ *Tự chọn:* *9 tín chỉ*

+ *Thực tập và Khóa luận tốt nghiệp:* *9 tín chỉ*

1.2 Khung chương trình đào tạo

TT	Mã học phần	Tên học phần	Số tín chỉ	Số giờ tín chỉ			Ghi chú/ HP học trước
				Lý thuyết	Thực hành	Tự học	
I		Khối kiến thức chung (không tính các học phần 9-12)	21				
1.	PHI1006	Triết học Mác – Lênin <i>Marxist-Leninist Philosophy</i>	3	30	15	0	
2.	PEC1008	Kinh tế chính trị Mác – Lênin <i>Political Economics of Marxism and Leninism</i>	2	20	10	0	
3.	PHI1002	Chủ nghĩa xã hội khoa học <i>Scientific Socialism</i>	2	20	10	0	
4.	POL1001	Tư tưởng Hồ Chí Minh <i>Ho Chi Minh Ideology</i>	2	20	10	0	
5.	HIS1001	Lịch sử Đảng Cộng sản Việt Nam <i>History of Vietnamese Communist Party</i>	2	20	10	0	
6.	THL1057	Nhà nước và Pháp luật đại cương <i>General theory of state and law</i>	2	25	5	0	
7.	INT1004	Tin học cơ sở 2 <i>General Informatics</i>	3	30	15	0	
8.		Ngoại ngữ B1	5	25	50	0	
	FLF1107B	Tiếng Anh B1 <i>General English B1</i>					
	FLF2307	Tiếng Việt B1 <i>General Vietnamese B1</i>					Dành cho SV quốc tế
9.		Ngoại ngữ B2	5	25	50	0	
Riêng HP Ngoại ngữ B2 sinh viên có thể đăng kí học dưới hình thức tự chọn tự do							
	FLF1108B	Tiếng Anh B2 <i>General English B2</i>					
	FLF2308	Tiếng Việt B2 <i>General Vietnamese B2</i>					Dành cho SV quốc tế
10.	FLF1018	Kỹ năng bổ trợ <i>Soft skills</i>	3	15	30	0	
11.		Giáo dục thể chất <i>Physical Education</i>	4				

TT	Mã học phần	Tên học phần	Số tín chỉ	Số giờ tín chỉ			Ghi chú/ HP học trước
				Lý thuyết	Thực hành	Tự học	
12.		Giáo dục quốc phòng–an ninh <i>National Defence Education</i>	8				
II		Khối kiến thức chung theo lĩnh vực	9				
II.1		Bắt buộc	3				
13.	FLF1009	Tư duy sáng tạo và khởi nghiệp <i>Innovative and Entrepreneurial Mindset</i>	3	15	30	0	
II.2		Tự chọn	6/24				
14.	FLF1010	Trí tuệ cảm xúc và giao tiếp xã hội <i>Emotional Intelligence and Social Communication</i>	3	15	30	0	
15.	FLF1007	Công nghệ thông tin và truyền thông <i>Information and Communication Technology</i>	3	30	15	0	
16.	GER2001	Địa chính trị <i>Geo-politics</i>	3	30	15	0	
17.	GER1001	Địa lý đại cương <i>General Geography</i>	3	35	10	0	GER2088
18.	GER1002	Môi trường và phát triển <i>Environment and Development</i>	3	30	15	0	GER2088
19.	GER1003	Tìm hiểu cộng đồng Châu Âu <i>Understanding European Community</i>	3	35	10	0	
20.	FLF1005	Tìm hiểu cộng đồng Châu Á <i>Understanding Asian Community</i>	3	30	15	0	
21.	FLF1015	Học tập cùng cộng đồng <i>Service learning</i>	3	30	15	0	
III		Khối kiến thức theo khối ngành	12				
III.1		Bắt buộc	6				
22.	HIS1056	Cơ sở văn hoá Việt Nam <i>Introduction to Vietnamese Culture</i>	3	35	10	0	

TT	Mã học phần	Tên học phần	Số tín chỉ	Số giờ tín chỉ			Ghi chú/ HP học trước
				Lý thuyết	Thực hành	Tự học	
23.	VLF1052	Nhập môn Việt ngữ học <i>Introduction to Vietnamese Linguistics</i>	3	35	10	0	
III.2		Tự chọn	6/39				
24.	FLF1059	Thống kê và phân tích dữ liệu trong nghiên cứu khoa học <i>Statistics and data analysis in scientific research</i>	3	30	15	0	
25.	VLF1053**	Tiếng Việt thực hành <i>Practical Vietnamese</i>	3	30	15	0	
26.	FLF1002**	Phương pháp luận nghiên cứu khoa học <i>Scientific Research Methodology</i>	3	30	15	0	
27.	PHI1051**	Logic học đại cương <i>General Logics</i>	3	30	15	0	
28.	FLF1056	Tư duy phê phán <i>Critical Thinking</i>	3	30	15	0	
29.	FLF1050	Cảm thụ nghệ thuật <i>Artistry</i>	3	30	15	0	
30.	PSF1050	Tâm lý học đại cương <i>General Psychology</i>	3	30	15	0	
31.	HIS1053**	Lịch sử văn minh thế giới <i>History of World Civilization</i>	3	30	15	0	
32.	FLF1057	Văn hóa các nước ASEAN <i>Introduction to Southeast Asian Cultures</i>	3	30	15	0	
33.	FLF1052	Tư duy hình ảnh <i>Visual Thinking</i>	3	30	15	0	
34.	FLF1053	Thiết kế cuộc đời <i>Design your life</i>	3	30	15	0	
35.	FLF1054	Thư pháp <i>Calligraphy</i>	3	30	15	0	
36.	FLF1055	Cổ học tinh hoa <i>The Quintessence of Ancient History</i>	3	30	15	0	
IV		Khối kiến thức theo nhóm ngành	51				
IV.1		Khối kiến thức tiếng	33				
Sinh viên học từ bậc 1							
37.	GER2080	Tiếng Đức 1A <i>German 1A</i>	3	30	60	0	
38.	GER2081	Tiếng Đức 1B	3	30	60	0	GER2080

TT	Mã học phần	Tên học phần	Số tín chỉ	Số giờ tín chỉ			Ghi chú/ HP học trước
				Lý thuyết	Thực hành	Tự học	
		<i>German 1B</i>					
39.	GER2082	Tiếng Đức 2A <i>German 2A</i>	3	30	60	0	GER2081
40.	GER2083	Tiếng Đức 2B <i>German 2B</i>	3	30	60	0	GER2082
41.	GER2084	Tiếng Đức 3A <i>German 3A</i>	3	30	60	0	GER2083
42.	GER2085	Tiếng Đức 3B <i>German 3B</i>	3	30	60	0	GER2084
43.	GER2086	Tiếng Đức 3C <i>German 3C</i>	3	30	60	0	GER2085
44.	GER2087	Tiếng Đức 4A <i>German 4A</i>	3	30	60	0	GER2085
45.	GER2088	Tiếng Đức 4B <i>German 4B</i>	3	30	60	0	GER2087
46.	GER2089	Tiếng Đức 4C <i>German 4C</i>	3	30	60	0	GER2088
47.	GER2090	Tiếng Đức cơ bản <i>Basic German Skills</i>	3	30	60	0	GER2083
Sinh viên có năng lực tiếng Đức tương đương bậc 4							
48.	GER2084	Tiếng Đức 3A <i>German 3A</i>	3	30	60	0	
49.	GER2085	Tiếng Đức 3B <i>German 3B</i>	3	30	60	0	GER2084
50.	GER2086	Tiếng Đức 3C <i>German 3C</i>	3	30	60	0	GER2085
51.	GER2087	Tiếng Đức 4A <i>German 4A</i>	3	30	60	0	GER2085
52.	GER2088	Tiếng Đức 4B <i>German 4B</i>	3	30	60	0	GER2087
53.	GER2089	Tiếng Đức 4C <i>German 4C</i>	3	30	60	0	GER2088
54.	GER2003	Nghệ thuật diễn thuyết trước công chúng <i>Public Speaking</i>	3	30	60	0	GER2088
55.	GER2092	Các loại hình văn bản tiếng Đức <i>German text type study</i>	3	30	60	0	GER2088
56.	GER2093	Tranh biện về các vấn đề xã hội <i>Debating</i>	3	30	60	0	GER2088
57.	GER2094	Tiếng Đức giao tiếp đa phương tiện <i>German multimedia communication</i>	3	30	60	0	GER2088
58.	GER2095	Viết luận đại học	3	30	60	0	GER2088

TT	Mã học phần	Tên học phần	Số tín chỉ	Số giờ tín chỉ			Ghi chú/ HP học trước
				Lý thuyết	Thực hành	Tự học	
		<i>College Composition</i>					
IV.2		Khối kiến thức Ngôn ngữ, Văn hóa & Xã hội	18				
IV.2.1		Bắt buộc	12				
59.	GER2041	Ngôn ngữ học tiếng Đức 1 <i>German Linguistics 1</i>	3	30	15	0	GER2088
60.	GER2042	Ngôn ngữ học tiếng Đức 2 <i>German Linguistics 2</i>	3	30	15	0	GER2088
61.	GER2039	Đất nước học Đức <i>Introduction to German Studies</i>	3	15	30	0	GER2088
62.	GER2040	Giao tiếp liên văn hóa <i>Intercultural Communication</i>	3	15	30	0	GER2088
IV.2.2		Tự chọn	6/15				
63.	GER2055	Văn học Đức 1 <i>German Literature 1</i>	3	15	30	0	GER2088
64.	GER2015	Đất nước học Áo - Thụy Sĩ <i>Introduction to Austrian-Swiss Studies</i>	3	15	30	0	GER2088
65.	GER2054	Từ vựng học tiếng Đức <i>German Lexicology</i>	3	30	15	0	GER2088
66.	ENG3087	Giao tiếp liên văn hóa và giải quyết xung đột <i>Intercultural Communication and Conflict Resolution</i>	3	15	30	0	
67.	ENG3088	Kỹ năng thuyết trình <i>Presentation Skills</i>	3	15	30	0	
V		Khối kiến thức ngành	36				
V.1		Định hướng Biên phiên dịch	27				
V.1.1		Bắt buộc	18				
68.	GER3001	Lý thuyết và nghiệp vụ biên - phiên dịch <i>Theories and Professional Skills for Translators and Interpreters</i>	3	30	15	0	GER2088
69.	GER3016	Biên dịch <i>Translation</i>	3	15	30	0	GER3001
70.	GER3029	Phiên dịch <i>Interpretation</i>	3	15	30	0	GER3001
71.	GER3018	Biên dịch nâng cao <i>Advanced Translation</i>	3	15	30	0	GER3016
72.	GER3031	Phiên dịch nâng cao <i>Advanced Interpretation</i>	3	15	30	0	GER3029

TT	Mã học phần	Tên học phần	Số tín chỉ	Số giờ tín chỉ			Ghi chú/ HP học trước
				Lý thuyết	Thực hành	Tự học	
73.	GER3028	Phân tích đánh giá bản dịch <i>Translation Analysis and Assessment</i>	3	15	30	0	GER3001
V.1.2		Tự chọn	9/48				
74.	GER3017	Biên dịch chuyên ngành <i>Translation for Specific Purposes</i>	3	15	30	0	GER3016
75.	GER3030	Phiên dịch chuyên ngành <i>Interpretation for Specific Purposes</i>	3	15	30	0	GER3029
76.	GER3020	Công nghệ trong dịch thuật <i>Technology in Translation</i>	3	15	30	0	GER2088
77.	GER3021	Dịch văn học <i>Literary Translation</i>	3	15	30	0	GER3016
78.	GER3025	Kinh tế Đức <i>German Economics</i>	3	15	30	0	GER2088
79.	GER3042	Tiếng Đức kinh tế <i>German for Economics</i>	3	15	30	0	GER2088
80.	GER3039	Tiếng Đức tài chính - ngân hàng <i>German for Finance and Banking</i>	3	15	30	0	GER2088
81.	GER3003	Giao tiếp trong kinh doanh <i>Communication in Business</i>	3	15	30	0	GER2088
82.	ENG3089	Tiếng Anh kinh tế và doanh nghiệp <i>English for Business and Entrepreneurship</i>	3	15	30	0	
83.	ENG3090	Tiếng Anh phát triển nghề nghiệp <i>English for Career Development</i>	3	15	30	0	
84.	GER3006	Nhập môn khoa học du lịch <i>Introduction to Tourism Science</i>	3	15	30	0	
85.	GER3038	Tiếng Đức du lịch <i>German for Tourism</i>	3	15	30	0	GER2088
86.	GER3045	Giao tiếp và lễ tân ngoại giao <i>Communication and Diplomatic Reception Etiquette</i>	3	15	30	0	GER2088

TT	Mã học phần	Tên học phần	Số tín chỉ	Số giờ tín chỉ			Ghi chú/ HP học trước
				Lý thuyết	Thực hành	Tự học	
87.	TOU2008	Quản trị kinh doanh khách sạn <i>Hospitality Business Administration</i>	3	15	30	0	
88.	TOU2009	Quản trị kinh doanh lữ hành <i>Travel Business Management</i>	3	15	30	0	
89.	GER3035	Phương pháp giảng dạy tiếng Đức <i>German language teaching techniques and practices</i>	3	30	15	0	GER2088
V.2	Định hướng Tiếng Đức – Kinh tế		27				
V.2.1		Bắt buộc	18				
90.	ENG2046	Kinh tế vi mô - vĩ mô <i>Micro & Macro Economics</i>	3	15	30	0	
91.	GER3042	Tiếng Đức kinh tế <i>German for Economics</i>	3	15	30	0	GER2088
92.	GER3039	Tiếng Đức tài chính - ngân hàng <i>German for Finance and Banking</i>	3	15	30	0	GER2088
93.	GER3016	Biên dịch <i>Translation</i>	3	15	30	0	GER2088
94.	GER3029	Phiên dịch <i>Interpretation</i>	3	15	30	0	GER2088
95.	GER3003	Giao tiếp trong kinh doanh <i>Communication in Business</i>	3	15	30	0	GER2088
V.2.2		Tự chọn	9/48				
96.	INE2020	Kinh tế quốc tế <i>International Economics</i>	3	27	18	0	
97.	BSA2002	Nguyên lý Marketing <i>Introduction to Marketing</i>	3	15	30	0	
98.	GER3025	Kinh tế Đức <i>German Economics</i>	3	15	30	0	GER2088
99.	GER3043	Tiếng Đức kinh tế nâng cao <i>Advanced German for Economics</i>	3	15	30	0	
100.	ENG3089	Tiếng Anh kinh tế và doanh nghiệp <i>English for Business and Entrepreneurship</i>	3	15	30	0	

TT	Mã học phần	Tên học phần	Số tín chỉ	Số giờ tín chỉ			Ghi chú/ HP học trước
				Lý thuyết	Thực hành	Tự học	
101.	ENG3090	Tiếng Anh phát triển nghề nghiệp <i>English for Career Development</i>	3	15	30	0	
102.	GER3006	Nhập môn khoa học du lịch <i>Introduction to Tourism Science</i>	3	15	30	0	
103.	GER3045	Giao tiếp và lễ tân ngoại giao <i>Communication and Diplomatic Reception Etiquette</i>	3	15	30	0	GER2088
104.	BSA2006	Quản trị nguồn nhân lực <i>Human Resource Management</i>	3	15	30	0	
105.	TOU2008	Quản trị kinh doanh khách sạn <i>Hospitality Business Administration</i>	3	15	30	0	
106.	GER3038	Tiếng Đức du lịch <i>German for Tourism</i>	3	15	30	0	GER2088
107.	GER3018	Biên dịch nâng cao <i>Advanced Translation</i>	3	15	30	0	GER3016
108.	GER3031	Phiên dịch nâng cao <i>Advanced Interpretation</i>	3	15	30	0	GER3029
109.	GER3017	Biên dịch chuyên ngành <i>Translation for Specific Purposes</i>	3	15	30	0	GER3016
110.	GER3030	Phiên dịch chuyên ngành <i>Interpretation for Specific Purposes</i>	3	15	30	0	GER3029
111.	GER3035	Phương pháp giảng dạy tiếng Đức <i>German language teaching techniques and practices</i>	3	30	15	0	GER2088
V.3	Định hướng Tiếng Đức –Du lịch		27				
V.3.1		Bắt buộc	18				
112.	GER3005	Hướng dẫn du lịch <i>Travel Guide</i>	3	15	30	0	
113.	GER3038	Tiếng Đức du lịch <i>German for Tourism</i>	3	15	30	0	GER2088
114.	GER3041	Tiếng Đức du lịch nâng cao	3	15	30	0	GER3038

TT	Mã học phần	Tên học phần	Số tín chỉ	Số giờ tín chỉ			Ghi chú/ HP học trước
				Lý thuyết	Thực hành	Tự học	
		<i>Advanced German for Tourism</i>					
115.	GER3016	Biên dịch <i>Translation</i>	3	15	30	0	GER2088
116.	GER3029	Phiên dịch <i>Interpretation</i>	3	15	30	0	GER2088
117.	GER3006	Nhập môn khoa học du lịch <i>Introduction to Tourism Science</i>	3	15	30	0	
V.3.2		Tự chọn	9/48				
118.	INE2020	Kinh tế quốc tế <i>International Economics</i>	3	27	18	0	
119.	TOU2003	Kinh tế du lịch <i>Tourism Economy</i>	3	15	30	0	
120.	BSA2006	Quản trị nguồn nhân lực <i>Human Resource Management</i>	3	15	30	0	
121.	TOU2009	Quản trị kinh doanh lữ hành <i>Travel Business Management</i>	3	15	30	0	TOU 2003
122.	TOU2008	Quản trị kinh doanh khách sạn <i>Hospitality Business Administration</i>	3	15	30	0	TOU 2003
123.	GER3045	Giao tiếp và lễ tân ngoại giao <i>Communication and Diplomatic Reception Etiquette</i>	3	15	30	0	GER2088
124.	GER3042	Tiếng Đức kinh tế <i>German for Economics</i>	3	15	30	0	GER2088
125.	GER3003	Giao tiếp trong kinh doanh <i>Communication in Business</i>	3	15	30	0	GER2088
126.	GER3039	Tiếng Đức tài chính - ngân hàng <i>German for Finance and Banking</i>	3	15	30	0	GER2088
127.	ENG3089	Tiếng Anh kinh tế và doanh nghiệp <i>English for Business and Entrepreneurship</i>	3	15	30	0	
128.	ENG3090	Tiếng Anh phát triển nghề nghiệp	3	15	30	0	

TT	Mã học phần	Tên học phần	Số tín chỉ	Số giờ tín chỉ			Ghi chú/ HP học trước
				Lý thuyết	Thực hành	Tự học	
		<i>English for Career Development</i>					
129.	GER3018	Biên dịch nâng cao <i>Advanced Translation</i>	3	15	30	0	GER3016
130.	GER3031	Phiên dịch nâng cao <i>Advanced Interpretation</i>	3	15	30	0	GER3029
131.	GER3017	Biên dịch chuyên ngành <i>Translation for Specific Purposes</i>	3	15	30	0	GER3016
132.	GER3030	Phiên dịch chuyên ngành <i>Interpretation for Specific Purposes</i>	3	15	30	0	GER3029
133.	GER3035	Phương pháp giảng dạy tiếng Đức <i>German language teaching techniques and practices</i>	3	30	15	0	GER2088
V.4		Thực tập và khóa luận tốt nghiệp <i>Graduation paper and Internship</i>	9				
134.	GER4001	Thực tập <i>Internship</i>	3				
135.	GER4051	Khóa luận tốt nghiệp hoặc các học phần thay thế khóa luận tốt nghiệp (chọn 2 trong số các học phần tự chọn khối IV hoặc V) <i>Graduation paper or alternative subject(s)</i>	6				
		Tổng	129				

Ghi chú: HP kỹ năng bổ trợ là HP điều kiện, không tính vào tổng số tín chỉ của CTĐT và không tính vào điểm trung bình chung học kỳ, điểm trung bình chung các học phần và điểm trung bình chung tích lũy.